

出國報告（出國報告類別：境外移地教學）

2018年國立臺東大學幼兒教育學系 日本女子體育大學移地教學成果報告



服務機關：國立臺東大學

姓名職稱：黃愨芬副教授

派赴國家：日本東京都

出國期間：107年7月2日至107年7月15日

報告日期：107年9月28日

摘要

國立臺東大學幼兒教育學系黃愷芬副教授於 2018 年 7 月 2 日至 7 月 15 日，帶領選修「幼兒園課程發展」課程的 16 位幼教系學生，赴日本東京都日本女子體育大學、早稻田大學、馬込幼兒園、日本女子體育大學付属みどり幼稚園、給田幼兒園、長野縣信濃町妙高保育園、和田にじいろこども園、妙高高原こども園以及ひまわり保育園等 7 所幼兒相關機構，進行為期兩週的境外移地教學。本次境外移地教學包含了教學與參訪。教學採英語繪本說故事及童謠帶動唱方式進行。參訪部分，在日本女子體育大學森田陽子老師的帶領之下，本校師生參訪東京都各地區有關幼兒教育的文化資源，所見所聞皆具文化差異，深具「讀萬卷書，不如行萬里路」的實質教育意義。學生們在短短的兩週內積極投入教學現場與幼兒有效互動，展現國立臺東大學幼兒教育學系幼兒教育師資培育的專業水準，成功的完成有意義的且深化的幼教實務精進學習與文化交流之目標。

目次

壹、目的	P.4
貳、過程	P.5
參、學習成果	P.9
一、參訪發現與心得	P.9
(一)參訪私立馬込幼稚園	P.9
(二)參訪日本女子体育大学付属みどり幼稚園	P.12
(三)參訪給田幼兒園	P.15
(四)參訪妙高保育園	P.16
(五)參訪和田にじいろ こども園	P.18
(六)參訪妙高高原こども園	P.20
(七)參訪ひまわり保育園	P.22
二、大學交流與心得	P.25
(一) 早稻田大學	P.25
(二) 日本女子體育大學	P.26
肆、境外移地學習總心得	P.26
伍、建議與總心得	P.34
陸、附件	P.35
附件一 參與名單	P.35
附件二 教學大綱	P.36
附件三 日本的住宿、交通	P.38

壹、 目的

藉由境外移地教學，國立臺東大學幼兒教育學系本系師生可以體會日本幼兒教育與台灣幼兒教育的差異，協助學生瞭解日本教學環境與幼兒園教學生態。另外，藉由此次移地教學縮短步入職場所需摸索時間，以及了解自己的優劣勢，並補充與學習不足之處，以增進國際競合力。此外，領隊老師得以藉由此機會拜會日本東京區附近大學和鄰近幼教產業與傳播事業推動幼兒健康和幼兒體育的相關團體組織，以建立交流和後續合作的網絡，並且觀察瞭解日本幼教職場的需要與師資能力的樣態，以利針對台日幼教生態發展適宜的合作方案，最後則是整理在日本停留期間所搜集的幼教生態調查資料和相關幼兒園課程與教學資料，作為幼教師資培育台日比較的教材，與幼兒教育課程的教學案例。

本計畫為密集式的兩週活動課程，教學場域包括日本女子體育大學、早稻田大學、三所東京地區幼兒園以及四所長野縣保育園，課程以主題研讀和研討、課程設計、實踐省思；以及進入幼兒園現場進行課室觀察、見習或實習。

貳、 過程

第一週(2018/7/2-7/8)			
日期	時間	課程主題與內容	備註
2018/7/2	上午	12:40 China Airlines Ltd.CI 104 桃園機場第二航廈	
	下午	16:55 抵達 日本 東京成田機場 第二航廈	
			
2018/7/3	上午	在地資源搜集與整理	
	下午	早稻田大学前橋教授的研究室師生學術交流	下午 1 點到 6 點
			
2018/7/4	上午	入園觀察/見習～日本幼兒園的教學氛圍 (台灣與日本)(觀察/見習/試教)	東京都大田区 私立馬込幼稚園
	下午	上午 10 點開始	
			

2018/7/5	上午	入園觀察/見習/試教～幼兒身體動作與健康領域之教學（台灣與日本）（觀察/見習/試教） 上午 10 點至下午 2 點	日本女子体育大学 付属みどり幼稚園
	下午		
			
2018/7/6	上午	入園觀察/見習/試教～幼兒身體動作與健康領域之教學（台灣與日本）（觀察/見習/試教） 一整日	東京都世田谷 区立給田幼稚園
	晚上	與日本女子體育大學 スポーツ健康学科幼児発達学専攻師生交流	
			
2018/7/7	上午	在地資源搜集與整理	
	下午		
2018/7/8	上午	東京巴士到長野県信濃町	
	下午		

第二週(2018/7/9-7/15)

日期	時間	課程主題與內容	備註
2018/7/9	上午	入園觀察/見習/試教～幼兒身體動作與健康領域之教學(台灣與日本)(觀察/見習/試教)	A: 妙高高原こども園 B: 妙高保育園
	下午	在地資源搜集與整理	



2018/7/10	上午	入園觀察/見習/試教～幼兒身體動作與健康領域之教學(台灣與日本)(觀察/見習/試教)	A: ひまわり保育園 B: 和田にじいろ こども園
	下午	在地資源搜集與整理	



2018/7/11	上午	入園觀察/見習/試教～幼兒身體動作與健康領域之教學（台灣與日本）（觀察/見習/試教）	A: 妙高保育園 B: 妙高高原こども園
	下午	在地資源搜集與整理	
			
2018/7/12	上午	入園觀察/見習/試教～幼兒身體動作與健康領域之教學（台灣與日本）（觀察/見習/試教）	A: 和田にじいろ こども園 B: ひまわり保育園
	下午	在地資源搜集與整理	
			
2018/7/13	上午	長野県信濃町巴士到東京	
	下午		
2018/7/14	上午	在地資源搜集與整理	
	下午		
2018/7/15	上午	9:25 China Airlines Ltd.CI 10 成田機場第二航廈 12:10 抵達 桃園國際機場第二航廈	

參、學習成果

本次境外移地教學成果，以兩部分呈現：一、參訪發現與心得 二、大學交流與心得。

一、參訪發現與心得

(一) 參訪私立馬込幼兒園

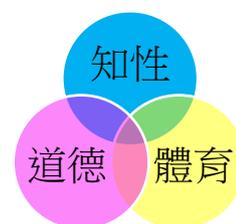
地址：東京都大田區南馬込 2-25-11

➤ 簡介

建立於昭和 2 年(西元 1927 年)。在教學中融入了阿德勒心理學，希望能夠讓幼兒在此階段培養出豐富的社會技能。在與同儕的互動過程中，學習勇於承擔責任和建立日常生活規範。讓幼兒在現今自由的社會中，尊重並包容不同的意見與文化，培養出豐富的情感和多元的人際關係。

➤ 理念

教育最重要的時期便是學齡前，在這個階段透過趣味性來引發出幼兒的主動學習。豐富的創造性、健康的體能、日常的生活規範，這三項是園所的教育理念。在充滿可能性的未來中，希望幼兒能夠在此時期引發出多元的情感及技能。



➤ 一日時程

9:00 入園
自由活動
9:40 朝會
課程活動
12:00 中餐
自由活動
14:00 放學



➤ 特色

健康的身體、豐富的想像力、高度的思考能力、獨立的自理能力、堅強的心靈、知識教育。這六項是園所的主要特色，在知識教育的部分，每週會有一次的師來進行英語教學，讓孩子有豐富的國際視野。

➤ 與台灣的差異

教學環境：1.教室沒有「角落區」的劃分

2.每間教室一定會有一台鋼琴

教學活動：1.在轉換時間，都是由老師彈琴

2.一個班只有一位老師(幼兒 15 位以上)

3.從小開始訓練音感及鋼琴指法

4.沒有「學習區探索」(角落時間)

5.在大肌肉活動時，是自由地玩耍，沒有晨操或律動

➤ 參訪活動心得

我們參觀的第一間幼兒園是馬迂幼稚園，這是一間位於山坡上社區中的幼兒園，一去到幼兒園我們就被分成兩組，我被分配到和月組的幼兒們相處。雖然說我們的語言和幼兒們不通，可是很神奇的是卻和幼兒們相處得很好，透過一些簡單的日文，或者是英文單字和他們對話，協助他們進行作業(有數學和日文兩種，幼兒可以依據自己的興趣來做選擇)這是非常有趣的體驗。後來我們去戶外和另一組幼兒進行遊戲，一起玩桿槓，還有躲避球、123 木頭人等的遊戲，我覺得日本幼兒最棒的地方，是在戶外遊戲時會將自己玩得很髒，手上臉上都是沙子，如果自台灣的幼兒園老師就會很崩潰，覺得清理的後續一定很麻煩，可是日本幼兒園完全不會，因為幼兒玩完都會自己去將身體洗淨。另外，日本幼兒們會隨身攜帶手帕跟小名牌，這是一個很好的習慣，有名牌也可以清楚知道這幼兒的名字，幼兒彼此間也可以互相認識，有手帕就可以將手乾淨、擤鼻涕…等，甚至有的父母很用心，還會做放手帕的小包包，給自己的孩子放手帕，這一點讓我好喜歡，值得學習的地方。

幼教四 10406107 余懿玟



室內環境光線明亮、桌椅擺設整齊，牆壁上充滿了幼兒的創作以及書包餐袋的掛鉤，讓每一位幼兒都能展現自己的作品讓大家欣賞。室外環境有攀爬架、沙坑、沙質空地、

洗手台，提供幼兒有充足的活動空間，戶外時間結束後能在外面將手洗乾淨再進入教室。

早自修讓幼兒自行決定自己需要加強或是有興趣的學習單進行練習，讓園長或老師批改完成才能到戶外活動。教學著重音感，所以每一位老師都需要會彈鋼琴，英文老師也利用好幾首手指謠來帶動氣氛，讓幼兒更快進入課程。園長則是利用小朋友最喜歡的畫畫，來教他們認識英文字母。

進入園所後我們分成兩組觀察環境與教學，早自修陪幼兒寫學習單，接著在老師的協助下和小朋友一起玩躲避球，過程中利用簡單的英文與日文和他們溝通，或許不是很順暢，但熱情使我們很快就打成一片了。此間園所沒有學習角，而是讓幼兒直接到戶外運動，中午吃完午餐就放學了，沒有點心時間與午休，最後我們為小朋友準備了水晶球表演、繪本及律動。

幼教三 1050610 陳亮慈



(二) 參訪日本女子体育大学附屬みどり幼稚園

地址：東京都世田谷区松原 2 丁目 17 番地 22 号

➤ 教育方針

みどり幼稚園の教學目標著重在幼小銜接的時期。從食育、體育、德育、花育、知育、創育等六大方面，建立良好的生活習慣及規範。

1. 食育：在園所提供全手工製作的食品。在特別節日時會世界各國的食品體驗活動。日常會有種植的體驗，收成時，可以品嚐自己親手栽種的蔬果。秉持著「孩子的活力來源是食物的攝取」，給予安全又安心的食品教育。
2. 體育：在孩子的成長過程中，最重要的就是玩樂。透過玩樂，可以促進腦部的發展和健康的身心。所以在園中的孩子，每天總是開心的來上學玩耍。
3. 德育：孩子在遊戲的過程中，可以建立良好的人際互動，也可以在過程中學習包容與忍耐。
4. 花育：在園內有設置生態空間，讓幼兒在充滿自然的環境中認識四季，感受季節變化的奧妙。
5. 知育：透過繪本故事，可以增加幼兒的邏輯思考能力，也可以訓練專注力。在日常生活中，孩子們正用「說話和聆聽」，培養對文字的敏感度和興趣。
6. 創育：孩子多元的創造力都是由生活中所激發的，在創作時可以抒發內心的情感。

➤ 一日時程

9:00-10:00	入園/自由活動
10:00-11:30	主要活動
11:30	餐點準備
11:30-12:30	午餐
12:30-14:00	戶外玩耍
14:00	放學



➤ 與台灣的差異

教學環境：1.教室沒有門，每間教室串聯在一起
2.有防災逃生用的拉門
3.教室沒有「角落區」之劃分
4.融入環境的美感教育

教學活動：1.沒有角落時間
2.課程多元化
3.尊重幼兒的精細動作發展個別差異

➤ 參訪活動與心得

7月5日，參訪「日本女子體育大學附屬幼兒園」。園長跟我們介紹，這所有兒園有再實施「美感教育」，所以在廁所的門、教室中的櫃子、甚至是班級的班牌，這些小地方都有著美感的小巧思，目的在於希望幼兒能夠在日常生活中體認美感，呈現美感。偶爾會跟女子大學合作，舉辦一些活動。家長間也會互相學習，互相教學。



這所幼兒園最大的不同是教室沒有門，只有一個對外方便推開的門，這也是在防災教育上的設計與規劃，目的是讓小朋友在事情發生時，能夠盡快的逃離屋內。

入班觀摩時，小朋友看到有許多大哥哥大姊姊，不免有一些緊張，老師為了緩解氣氛帶著小朋友們一起表演雞蛋手指謠。有一個班級剛好在上藝術課，第一步驟是將紙摺幾折變成較小的正方形或三角形，第二步驟，報前面排隊用紙的邊角沾取數個顏色，最後將紙攤開用抹布吸取多餘水分，一幅美麗的作品就完成了。



接下來是表演時間，精彩的水晶球表演讓小朋友目不轉睛、熱情的原住民舞蹈將氣氛帶到最高點、簡單互動的律動拉近彼此的距離，在小朋友熱情的掌聲中我們結束了今天的參訪。

短短幾個小時的參訪，看到了不一樣的教學模式，第一間馬込幼兒園是著重在基礎能力教學，而附屬幼兒園則是著在孩子個個別差異及互動教學，同一個班級裡有的在玩黏土，有的在做扇子，這都是因為園長希望每個孩子都能夠快樂的學習長大，成長為一位不畏懼風雨的人。

幼教三 10506110 劉姵嫻

由園長帶著大家參觀，印象最深刻的是教室要到戶外的門是拉門，聽院長說是萬一意外發生門是可以很輕易拉開的，教室與教室間是連通著的，廁所因著不同班級而有不同的顏色。在教學上幼兒園不會強迫幼兒一定要跟著大家一起活動，老師會等待幼兒，我覺得印象滿深刻的，還發現在剪刀的使用這部分幼兒都是自行來操作，但台灣的有些是怕危險而不讓幼兒使用或是只由老師來使用，我覺得這部分是很需要去思考為什麼的。

幼教三 10506124 鍾佳綺



(三) 參訪給田幼兒園

地址：東京都世田谷区給田 4 - 7 - 1 1

➤ 教學目標

1. 讓孩子在充滿活力和正確的環境中成長
2. 提高孩子的思考能力和專注力
3. 關懷孩子的成長過程發現潛能

➤ 教學重點

在教學過程當中，積極的引導孩子的無限可能，了解每個人的差異，營造出最適切的成長環境。

➤ 教育方針

讓孩子在玩樂的過程中學會獨立能力，以及自我的發現。在玩樂的過程中，可以有最低限制的自由選擇權。

➤ 與台灣的差異

教學環境：1.沒有「角落區」，但是還保留類似積木區、扮演區的環境設計

2.家長親自手工製作環境布置的道具

3.每間教室都會有一台鋼琴

4.走廊有圖書區，不分年齡

5.教室除了美勞區以外，桌椅是收起來放在周圍

教學活動：1.自由活動時間能夠自由的來往各班級的教室

2.沒有聯絡簿，由老師親口告知家長

3.入園和放學，教師都會一位一位的打招呼

➤ 參訪活動與心得

給田幼兒園，說實話我對於這裡的環境印象最深刻，也許是一整天完完整整的跟著一個班，我們的角色也與台灣實習時相像，最讓我吃驚的是整個園所的教材都很精緻，是連大人都會想要玩上幾手，很長的一段時間，我們都在整個園所與幼兒一同玩樂，不管是美勞、語文、體能、益智、積木，應有盡有，玩到我快喘不過氣，也遇到想玩又不收拾的幼兒，即便語言不通，我還是透過破日語與肢體，讓他願意和我一起收拾，不過接下來我作為主要教學者還是第一次使用全英文說繪本，很新奇也很有趣，雖然這個園所的幼兒對於英文還沒什麼概念，但他們的反應都是我最大的回饋，幼兒回家後，園所老師也與我們介紹了園所理念，最後園所老師也給我們意見，因為是這樣子的教學模式，老師的角色更為重要，要去注意到每一個幼兒，不能只專注於某幾個幼兒，整題而言，這間幼兒園就是我理想中的幼兒園，甚至有強烈的念頭，若是我有小孩真想要讓他在這裡讀書，老師認真的教學態度，也讓我多了些覺悟！

幼教四 10406137 蕭仔庭

轉眼間就要去我們在東京的最後一間幼兒園：給田幼兒園，在前一晚老師已經先告知大家要分組實際進到班級進行簡單的教學，這個消息聽得讓我心慌慌啊，畢竟語言上還是有溝通的困難，當下我就和我的好搭檔努力的練習我們要帶的活動，一邊祈禱著明天的試教會順利進行。

這天也是陰雨綿綿的一天，進到園內我們大家被集合到一處並且分成四個人一組進到班級裡進行試教、觀摩，老師還給我們一人一個小小的名牌，是他們幼兒園小孩所別的名牌，我則是被分配到兔子班；孩子們開始陸續進園後，老師會一個一個的和孩子握手打招呼，而我們則幫忙協助孩子脫雨衣和掛傘以及找雨鞋的家，其實當下沒有什麼需要幫忙的，頂多只需要幫孩子們掛傘和雨衣，剩下的工作他們雖然動作慢慢的卻都能夠自己做到，讓我真的很欽佩他們老師以及家長的教導，台灣的孩子整理個書包都要拖好久的時間，甚至老師看到後就會開罵或是直接幫忙孩子收拾，這點很值得我們去深思以及改進。

整理好的孩子就會很安靜地到教室外的走廊，一個統一擺放椅子的地方拿椅子進到老師在班級內畫線的地方做好「等待」，在教室內我看不到像台灣的角落教學的環境布置的樣子，但是有看到角色扮演區和積木區，看來這兩個角落對幼兒的發展是很重要的一環，可以發展幼兒的空間概念、社交能力、以及創造力等不可或缺的任何一項能力，在我們開始進行試教的時候，原來老師已經事先幫我們和孩子提起了台灣是什麼、在哪裡、以及會有台灣的哥哥姊姊會來和大家玩，成功的讓孩子們對我們產生了興趣。

接著是自由活動的時間，老師並不會限制孩子要在哪裡、只能做什麼、玩什麼，讓孩子們不分班級、年齡的玩在一起，也能間接學習如何與人互動，仔走廊外的廟會慶典的布置是由孩子們的家長一同完成的，真的讓我見識到日本家長的用心與手工的強大啊！

自由活動結束後就是我們試教，在教學整個過程中都很順利的進行，但是到最後一個綜合活動是和孩子們玩「123 蜘蛛」，碰到了場地不夠讓孩子跑的情況，在之後的檢討時，園班老師告訴我們如果碰到這樣的情況可以請碰到的小朋友先到一旁休息，真不愧是有帶班經驗的教師，能夠給我們他們在教學上的經驗來解決問題；在中午的餐時間我們和孩子們一起吃飯，再次見證了日本媽媽的精湛廚藝，可以看到老師雖然和孩子們一同享用午餐，但是他的眼睛卻沒離開過孩子們，一發現有什麼問題就立刻放下手中的食物立刻去關心與協助，這才知道在日本，老師必須快狠準的把自己的午餐解決，不然瑣碎的實情襲擊而來在這樣只有一個老師的班級會失去控制，還好對我來說這不什麼大問題。

在用完餐後，就是大家要收拾環境、整理書包要回家的時候了，在日本沒有所謂的聯絡簿，老師們會在家長來接孩子時親口告訴他們事情，並且和孩子一個一個揮手道別說再見，約定好明天會再來，或許這是一種很不一樣的親師的聯繫方法呢！

幼教三 10506129 陳美蘭

(四) 參訪妙高保育園

地址：妙高市關山2 1 3 1

- 保育方針
 1. 健康的：讓孩子能夠擁有健康的玩耍
 2. 溫柔的：讓孩子在充滿愛與關懷的環境下學習成長
 3. 適性發展：玩樂過程中能夠發現不同的自己

- 特色
 1. 讓幼兒在豐富的大自然環境中成長
 2. 園所的菜園建立良好的飲食觀念
 3. 和當地的社區、學校合作

- 保育時間
平日(一至五)：早上 8 點~下午 4 點
 延長保育：下午 4 點~晚上 7 點
假日(六)：早上 8 點~中午 12 點
 延長保育：中午 12 點~12 點 30 分



- 與台灣的差異
環境：
 1. 有小山坡、小溪流、沙坑等。與自然融合為一。
 2. 教室沒有「角落區」之劃分
 3. 自由時間可以到各教育玩耍活動：
 1. 從小接觸大自然
 2. 在自由活動結束能很有秩序地完成清潔、打理自己的身體

- 參訪心得
 妙高保育園，獨特的戶外場域讓我印象深刻。繞著整個場地，有溪流、溜滑梯、輪胎、木塊所形成的路線，訓練孩子的大肌肉和平衡等多項技能。沒錯！這條路線的起點就是溪流！妙高保育園有一條屬於自己的小溪流，就樣寶藏一樣，裡面有小魚、蝌蚪、綠色的小青蛙，還有旁邊的小山坡，有著各式各樣的昆蟲，看著孩子們盡情得玩耍、抓小蟲、抓青蛙，這一切都是老天爺送給他們的禮物呀！



幼教三 10506121 杜和珊

今天一早與妙高教育局的人會合，接著教育局的人就陪我們一起到了妙高保育園，到了園所後，園長帶著我們參觀環境，接著我們就到戶外跟著小孩一

起玩了，之後我們表演和帶活動給他們，園所的小孩唱了園歌給我們聽，到了中午我們要走的時候，小孩跟園所的老師還特地出來送我們。

幼教三 10506131 張文馨



(五) 參訪和田にじいろこども園

地址：妙高市月岡1-15-6

➤ 保育方針

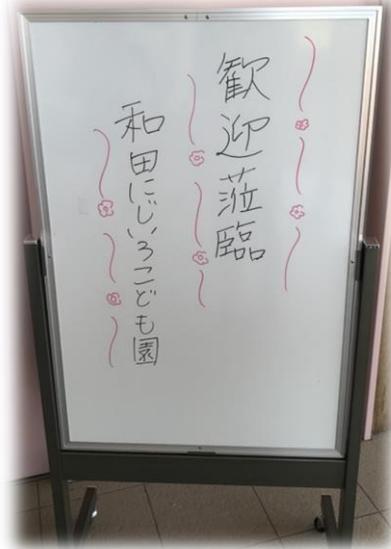
1. 活潑的：希望每一位孩子都是健康、活潑、好動的孩子
2. 感性的：希望每一位孩子都是善良且具有同理心的
3. 愛玩的：希望孩子可以在玩樂過程中學會自主能力和思考

- 特色
 1. 在日常中，逐步培養生活自理能力
 2. 在自然環境中，養成良好的運動習慣
 3. 培養豐富的情感

- 保育時間

平日(一至五)：早上 8 點~下午 4 點
 延長保育：下午 4 點~晚上 7 點

假日(六)：早上 8 點~中午 12 點
 延長保育：中午 12 點~12 點 30 分



- 與台灣的差異

教學環境：1.採用大量的落地窗
 2.活用建築空間，打造溫馨的圖書空間
 3.教室沒有「角落區」之劃分
 4.二樓有大型斜坡草坪，可以直接到一樓

教學活動：1.自由時間能自由地穿梭教室
 2.種植洋蔥，讓幼兒體會農夫的辛苦
 3.在轉換時間會由老師彈奏鋼琴

- 參訪心得

今天參訪的是和田にじいろこども園，是兼顧幼兒園與保育園的園所，外觀不像一般保育園，而是像一座圖書館。室內環境非常開闊，採光良好，主要色調是以白色和青草綠為主，給人一種舒服的印象，這間園所是目前參訪過眾多保育園裡最具節能的。室外環境有兩個砂池，是為了配合不同的年齡的幼兒，在細小的環境中，都有具備著豐富的專業知識。在教室中看到模擬流水麵線的玩具，都是由小朋友自己製作的，麵線的部分幼兒用草代替，也是一中想像力的表現。

幼教三 10506132 劉俊廷

和田彩虹幼兒園是玩得最瘋的一間幼兒園，在參觀環境以及短暫的教學活動後，我們同幼兒及老師一起去戶外玩水，當然玩水也有分區的，分成幼幼班區及大班區，小班和中班則在教室上課；幼幼班只有手腳淋水而已，為了不讓他們的尿布濕掉，我們用著小水壺慢慢的澆水在他們的手腳上，玩玩水之後，他們會慢慢的排好隊進教室，我們到了大班區玩水時之後，聽老師說他們會自己換尿布，可惜我們沒有親眼看到，真的很佩服日本人的教育，這次暑假我在台灣的實習日子裡，小班的幼兒都還不太會控制自己的便意及尿意呢。

到了大班區，孩子們拿起水槍互相射擊，在這過程中，他們彼此不會射對方的頭部，看來有事先學習過常規了，也或許是有外面的人進來陪他們一起玩的緣故，水槍全部對準我們射擊，所以才沒看見幼兒彼此對著對方的頭部射擊，

事後的清理也很重要，這幾天看下來，幼兒只要在戶外玩水或是弄髒了，都會先清潔完再進教室，而且是自主清潔，並不用老師在一旁叮嚀就能自己完成清潔的工作。

幼教三 10506146 施美智



(六) 參訪妙高高原こども園

地址：妙高市大字田口942-1

➤ 保育方針

1. 健康活潑的孩子
2. 聰明且善良的孩子
3. 玩樂中發揮創意的孩子



4. 會表達豐富情感的孩子

➤ 特色

1. 幼兒在安全的環境中，學習生活基礎的能力
2. 通過真實的體驗，來感受季節的變換和自然的奧妙
3. 與地區學校和各種機構合作，也重視家庭與學校間的關係

➤ 保育時間

平日(一至五)：早上 7 點 30 分~晚上 7 點

假日(六)：早上 7 點 30 分~下午 5 點 30 分

➤ 與台灣的差異

- 教學環境：
1. 有小山坡、沙坑、菜園等。與自然融合為一
 2. 教室沒有「角落區」之劃分
 3. 有一個很大的空間給幼兒做體能的訓練

- 教學活動：
1. 從小體驗、接觸大自然，啟發對大自然的好奇心
 2. 專業的「茶道」老師，傳統文化學習與體驗

➤ 參訪心得

妙高高原こども園，這天參觀的幼兒園給我的印象很特別，一般的幼兒園除了學習自我的照顧之外，訓練人際關係和一些知識都是很普通的事，但很巧合地今天我們正好遇上禮儀的課程，而這個禮儀課學習的是----茶道，小孩坐成兩排很有耐心的等待茶道老師一個一個的發下和菓子以及教導如何喝茶，而且還是用跪坐，當輪到我們體驗的時候，已經跪坐跪到腳超級麻，進行完整個課程後感覺腳已經不是我的，體驗過日本的茶道課程才知道原來茶道十分的講究，連拿著杯子都要分左手還是右手拿，手指又要如何放，每一個步驟都要小心進行，錯了就會被認為是沒有禮貌！老師說有這樣的課程是要讓小孩學會禮儀，這樣就不用怕家長帶小孩到別人家的時候會失禮/丟面。而這所的幼兒園也包括了保育園，左邊的空間是幼兒園，右邊的空間是保育園，我們一踏進教室就有一位小孩來為我們作介紹還帶我們參觀教室，甚至還示範平日會在教室做的實驗給我們看，十分可愛活潑，這所幼兒園很有趣擺放了很多的動物，有龍蝦有田螺，還會放置有關書籍在旁邊供有興趣的小孩參考。

幼教三 10506160 何展程

今天要參觀的園所是妙高高原こども園，首先，我們要跟幼兒一起去清洗他們的游泳池，由於他們的游泳池是組裝的，所以有很多的地方要清洗。我們跟幼兒一起刷完游泳池後就先回到室內，我們再次看到日本的幼兒一個接一個有守規則的去洗腳。之後我們跟幼兒一同到戶外玩耍。在戶外玩的過程中，有一些小孩自己拿用具去玩沙、摘果實，也有一些幼兒去追蝴蝶。我也跟幼兒們一起玩遊戲，在玩沙池內，幼兒把沙覆蓋在老師的腳上，當堆得很高的時候，

老師就把腳給提高，沙堆也就散了。接著有各一位幼兒站到老師剛剛的位置要求其他幼兒幫他堆。幼兒都玩得很開心盡慶，接著我也去陪其他的幼兒到處跑找蝴蝶的蹤影。

幼教三 10506162 周德進



(七) 參訪ひまわり保育園

地址：下関市長崎町1丁目1-14

➤ 保育方針

因為現在的社會變化快速而複雜，所以希望加深父母與子女間的情感關係。在園所的每一位孩子，我們都希望能夠「擁有堅強的身心，聰明且善良的情感，阻止壞事的正義感」。

➤ 保育時間

平日(一至五)：早上 7 點~晚上 6 點

假日(六)：早上 7 點~晚上 6 點

➤ 與台灣的差異

教學環境：1.隔壁就是小學，沒有太多的阻隔

2.游泳課會到小學的泳池做教學

3.有很大的空間擺放大型積木

教學活動：1.在自由活動期間，不會規定幼兒只能待在教室內玩耍

2.游泳課為全園性的課程

3 幼幼班使用充氣泳池、自製的水槍來玩耍

4.年紀較大的中班、大班。則前往隔壁小學的泳池上課

➤ 參訪心得

參訪「ひまわり保育園」，這是我們在日本參訪的最後一間園所，這間園所是和國小合併的，今天我們帶的泳衣終於派上用場了，2-3 歲的幼兒在教室外玩水槍，較大年齡的幼兒到游泳池練習游泳，他們每天都會游泳畢業前都要學會游泳，我有遇到一個較怕水的幼兒，但是老師鼓勵他並陪他適應水，讓他克服水的恐懼，然後日本規定幼兒游泳每 20 分鐘會上岸休息五分鐘。

幼教三 10506126 黃暉淇

這天是到向日葵幼兒園參訪，先是參觀了環境，接著看外師帶英文的課程，收穫很多，畢竟我沒什麼帶英文課程的經驗，而後最棒的就是游泳時間，他們有一個和小學部共用的泳池，是看過園所裡最大的，這也讓我學習很多，因為臺灣很少有游泳，甚至進到水裡的課程，而日本到了夏天是一定會有玩水的課程，老師也向我們提問為何日本能這樣做，而臺灣不行，發人省思，我覺得可能原因是臺灣泳池並不像日本那樣的普遍，日本每所園基本上都會有個泳池，第二是臺灣老師某種程度上怕麻煩，就像前面所說日本老師會希望小孩到處探索，甚至鑽到樹叢裡探險，但臺灣老師會過度的保護不希望孩子這麼做，怕會受傷或是衣物髒掉，或是怕麻煩，而這點就造就很多的臺灣小孩感覺統合和空間概念能力出現問題，或是不敢嘗試、冒險。

幼教三 柯伶勵 10506112



二、大學交流與心得

(一) 早稻田大學交流

我們參觀日本的早稻田大學，學校離市區中心有點偏遠，所以學生上下學都有校車接應，坐校車大概 15 分鐘會到學校，到達目的地之後，還要再走一段路才能進入校區，沿路上四周充滿著樹木好像來到了一個神秘的秘境，難以想像有學校在裡面，一開始看到的是早稻田大學的操場，當時是早上，已經可以看到有許多人在操場上運動。

早稻田大學的副教授先向我們介紹了學校的環境，包括教學大樓還有學校餐館的位置和設計，大略的繞過校園後，接著準備上早稻田大學有關幼兒教育的相關課程。



教授為我們講解日本的幼兒教育，大致為三大部分，分成營養(食、育)、運動(體育)、休養(生活)，意味著就是希望孩子吃得好、動得多、睡得穩，孩子在生長的階段，必須要攝取正確的食物，才能有效的幫助身體的生長與恢復，日本幼稚園大多都有自己的廚房來料理給孩子們的餐點，每月的菜單也會讓專門的營養師看過，來維護孩子們的

健康，食品的衛生與安全才能讓人放心。

近年來，全球統計過胖的小孩子越來越多，台灣更是嚴重，一個班級裡五個人中就有一個體重過重，但是我發現日本幾乎沒有這方面的問題，小朋友的體型都是瘦瘦的，日本幼稚園一天只有吃正常的三餐，且活動量也很充足，即使不吃點心，在一天中也能夠精神奕奕的遊戲與工作。



但是台灣的小孩子一天在幼兒園卻將近吃了 3、4 餐，早上一到學校就先吃點心，午餐之後的午睡起來也要吃小點心，吃小點心的習慣進而造成孩子遊戲、工作的時間大幅的減少，不僅有過胖的問題，連作息也都被打亂，需要工作的時間卻在吃點心，影響了一天裡的活動量，到了晚上該睡覺的時間卻精神很好，早上該起床時，卻又爬不起來。還沒睡醒就被帶到學校，孩子都還昏昏欲睡，日本的教授有提到，腦在工作前需要有兩個小時的工作預熱時間，所以最好兩個小時前就已經起床了。

睡眠不足，會導致食慾降低；熬夜也會讓隔天早上晚起，這樣就沒有好好吃早餐，沒吃早餐就到學校也是一個很大的問題，會造成小孩子注意力不集中，做事提不起勁，體力不足等問題，體力不足自律神經的功能會因此而降低。好好吃飯、大量活動、睡眠充足、是能夠讓一整天充滿活力不可或缺的要素。

例外教授也介紹了孩子們的遊戲場，還有如何設計孩子們遊玩的工具外型也相當重要，遊戲場的設計重視整體感，以及針對訓練孩子的各種感官、空間、及身體的肌肉，外觀的美感也是一大重點。

適當的運動，能促進血液循環，並為腦部輸送充足的氧氣，讓思路更為清晰。0~2 歲適合進行室內的體操(親子體操)，而體操也因年齡分不同的階段而進行不一樣的活動練習，一歲以前嬰兒的親子心靈溝通體操，可以是空間移動、躺著翻身，提升旋轉感覺和平衡感覺，一歲到一歲三個月的幼兒為站立活動的開始，快樂的面對各種不同平衡活動遊戲，這些平衡遊戲的經驗是活動安全的基礎，體操有很多的好處，像是不需要道具，只用身體可以進行很多運動、父母親可以藉此確認幼兒的成長歷程、用心設計變化動作的遊戲方式，能刺激幼兒學習能力的成長…等等。

幼教三 10506142 王育萱

(二) 日本女子體育大學

和「日本女子體育大學」交流。跨越了語言的隔閡，我們那個晚上結交了很多朋友。學生們用心了準備許多節目，從一開始的晚餐、介紹校史、表演交流、遊戲時間，一直到最後的送禮時間。活動過程中歡笑從不間斷，體驗了日本的童玩「劍玉」，這是一個考驗反應力和手眼協調的遊戲，雖然很難，但是卻是特別的經驗，不只是劍玉，其他還有許多遊戲。

幼教三 10506110 劉嫻嫻

日本女子體育大學的學生跟我們交流，他們排成一列歡迎大家，而且從活動中就能感受到大家都非常的熱情，準備的食物真的非常的美味，還分組一起玩了遊戲，更互相交換了禮物真的是非常的開心能認識日本女子體育大學的學生們。

幼教三 10506124 鍾佳綺

日本女子體育大學的學生邀請我們進行交流，在這天真的很深刻體會到日本人真的很有禮貌，在這一天來臨之前，我們都為了交流會準備很久，老師叫我們每個人都準備 4-5 份的禮物回禮給人家，因為他們通常都會準備好小禮物，結果這天我們結束幼兒園行程之後，老師說他們還在準備，所以我們在宿舍等待他們準備，準備好之後由老師帶我們過去，門一打開就看到他們排成一列歡迎我們，也準備了很多好吃的食物以及好玩的日本傳統小遊戲給我們，幸好有老師的提醒，我們準備的小禮物以及表演，他們也非常喜歡！經過這天晚又多認識了幾個日本的朋友。

幼教三 10506160 何展程

肆、境外移地學習總心得

因為學校提供了這次機會，加上愷芬老師積極的爭取，我們方得以前往日本的幼兒園進行觀摩，真是十分感激。能夠親眼看見世界幼兒園經最好之一的日本，讓我學習到不少。不同於他人的教學理念，融合日常生活中的細節，以及快被遺忘的體能方面，不走角落卻把世界各處變成角落，讓孩子完全的落實玩中學習，不但體能精神專注力都能兼顧，學習也完全不需擔心。有了這次學習，對我日後發展的方

向有極大幫助，感謝學校，感謝老師，願意為我們付出。

十四天的日本境外實習，看到了許多不同於台灣幼教的細節，每天所受到的文化衝擊也令人備為感嘆，雖然這麼說有點像是崇洋媚外的心理，但是經過這兩個禮拜日本行的洗禮，我真心認為台灣的「幼教」需要加油。

就幼教這個生態開始說起，雖然我只是剛踏入幼教兩年，還在學習中的菜鳥，所以所言不全然代表台灣所有的幼教，但光從我知道的來比較，就以綽綽有餘了。第一點，也是這次參訪中，我覺得最令人有趣的一點，就是日本的幼兒園中沒有所謂的角落學習區。有人就會想了，沒有角落學習區，是否就像傳統式教學，老師說學生聽那樣子呢？當然不是，日本幼兒園沒有角落，取而代之的是曠大且遊戲種類多樣化的室外空間，在台灣角落學習時間，日本的小孩是在室外空間進行自由遊戲，甚至玩的時間更長(我們還有看到其中幼兒園是幾乎一整天都在遊戲的)，其中原因包含日本幼兒園較為重視幼兒對於體能遊戲的發展，沒有角落時間的操作選擇，取而代之的是大肌肉操作以及流汗。雖說遊戲多樣化，但並非指的是遊樂設施的多變，而是各種遊戲方式及基本運動能力(操作、移動、非移動、平衡)的遊戲方法；舉例來說，我們看過其中一所幼兒園，他除了一些基本遊樂設施(溜滑梯、盪鞦韆、平衡木)，還有一個小足球場，提供操作性遊戲；有泥土遊戲區，讓幼兒在其中玩耍；甚至還有大自然的草及溪流，讓孩子直接接觸大自然最原始的風貌，並且由老師介紹，帶領幼兒認識世界；還有一點很特別的，就是無論日本幼兒園的大小如何，室外空間皆會有一個小山丘，對於大人來說高度不高，但對於幼兒是剛剛好的，且在山丘中都會有一個小洞，幼兒在爬上爬下、蹲低鑽山洞的過程，便可以學習到空間認知的部分。而回到角落遊戲區的部分，還有很有趣的一點，就是我們在一所幼兒園中，發現他們雖然沒有角落，但有非常相似角落學習區的概念，他們是將各式玩具放在牆邊，遊戲時間到，孩子會將玩具拉出來，選定點後自行建構出一個角落，這是非常特別的，且在結束時能完整地將其歸位，不留一絲痕跡，分類也十分精確。我們曾向日本老師提問說，教室沒有角落學習區，小朋友要怎麼學習？老師的回應是小朋友在室外遊戲、運動，不但可以促進運動能力、學習到各種向度(空間認知、肌力、平衡……)，更重要的是可以從遊戲中學習到社交、與同儕的互動與合作、以及創造能力和解決問題能力的方法，像是老師會在教室裡上課，詢問遊戲的方式，交給孩子自己去思考如何進行跟操作，孩子會自己去嘗試各種素材去達成自己想做的目標；且現代的幼兒因為科技產品的普及以及多項因素，已經越來越少去運動，甚至有部分幼兒不知道如何去執行運動遊戲，尤其是流汗的運動，這也堪稱是一大隱憂，因為運動其實可以說是維持身體機能的基礎能力，運動也會影響自律神經系統，進而影響到幼兒的體溫。幼兒在運動的時候，體溫會上升，此時精神就會變好，也比較容易維持專注，可想而知，要是現代的小孩都不運動，孩子的體溫就會維持在一個低點，上課精神自然就會渙散，也不易專心地維持定力，對於學習成效或是與朋友遊戲都是會大大折扣。

第二點要看的部分，是幼兒園這個名詞，不過因為這只是地區性的差異，所以這裡只會針對我看到的部分淺淺帶過。日本多數的幼稚園跟育幼院沒有合併，故每一班中，都只有一位老師，且就算有合併的園所，名字也不叫幼兒園，運行方式也稍微不同於台灣，因為沒有實際在其中待過，故這部分也只能點到為止(為求方便，

在文中統一將有參訪的稱為幼兒園)。

第三部分，也是我一直很想執行在幼兒身上的，就是禮儀及自律。不是說台灣的教育不好，而是因為這些觀念一直都在，書中都有註明，教師本身也都很清楚，而在這次的日本幼兒園參訪中，可以很明顯的發現台灣對於規範的教學部分略輸於日本(其中跟家長配合度也是有很大的關係，這後面會再詳細說明)。大方向來說，其實台灣的幼兒也是懂得禮貌跟規矩，就算不清楚身旁的大人也是會提醒，但近年來，就我們自己親身經歷，台灣的小孩缺少了一些自主性，且越來越趨向自我意識，不太會為了身邊的人想，也變得無法獨立；相較起日本，我們在幼兒園中，看到的是兩歲的小孩能夠有能力自己拿出尿布之後，自己幫自己換尿布!這是很難能可見的，至少對於台灣來說，在台灣這種事情由家長或老師來處理已成常態，但日本的做法卻是教導孩子自理，並非貪圖老師自己省事，而是為了培養孩子的獨立性。當然，不只這個地方，包含室外遊戲結束或玩完泥巴時，只要有需要清潔，孩子都會自己清潔並換好衣服等待老師；或是在玩具的分類上，日本的孩子在遊戲時間結束後，會快速的將自己玩過的玩具歸位，且完全不需要大人幫忙!甚至可以說是他們非常明確的有一股自己的事情要自己負責的概念，且你絕對不會在結束整潔後，看到地上有遺漏的玩具，小孩們會互相幫忙收拾，還有一件很有趣的事情，就是我在其中一間幼兒園的收拾時間，我想幫忙大家收拾，可是我有一個玩具放錯位置，一位幼兒就非常立即的過來制止我，並將玩具收回原位。這一點讓我尤其感嘆，因為到目前為止，我從未看過幼兒園有完全能夠達成此目標，而對於幼兒自己收拾這一塊，其實很多園所都沒落實完整，我當然也見過台灣幼兒園將孩子教導的懂得物歸原為的認知，但並非常態，像是有些孩子不常接觸的物品(例如夾鏈袋)，孩子不懂如何使用，他們卻也不去摸索，只想得到答案，而這些孩子中甚至有些是直接將物品放著就跑了；一般來說幼兒對於幫忙整潔這件事是不會排斥的，但問題就出在教育過程中沒有清楚的讓孩子知道他本來就該如何做，或是因為不佳的育兒概念而破壞了孩子的天性。在現在看來，台灣許多幼兒現在都不擅於自己整理玩具，或是整理好自己的玩具後，也不管別人，對於分享或是互相幫助的社交認知已經漸淺了；包含到外頭(例如托嬰資源中心)的遊戲場所，推測是家長對於育兒的概念不夠深，常常見到幼兒在館內玩玩具，玩膩了一樣，就丟在地上，彷彿與自己無關，就跑去拿別的玩具，家長也坐視不管，到最後就變成沒人要負責那些玩具，誇張點甚至會有人連一樣玩具都不收起來就直接回家，且最不樂見的是這已成為常態(就我自己台東某托育資源中心的觀察)，也常常出現幼兒對於分類的概念極差，玩具似乎收拾的很好，但實際上只是隨便放在其他玩具箱；這些東西我們是危及本的禮貌以及幼兒該有的自律，在台灣卻鮮少看到，轉變成是家長要替幼兒善後，而不教導幼兒，這對於幼兒教育上，不是我們樂見的情況，故這次到日本所見所聞，其實帶給我相當大的感動，短短的十來天，卻讓我看見教育上該如何去落實，而不是空談夢想而不去實行，但這並不只是台灣老師要努力的，因為說實在，每一位老師好歹也是經過大學(最基本)的洗禮，辛苦了一番後，得到了教師證(也是基本)，基本的概念絕對也是相當足夠的，其中的最大差距，實際上是取決於家長的心態，家長如何看待幼兒教育的落實及老師對於幼兒的教育，才是最為關鍵的。

上面講完了對於日本幼兒生態的心得，接下來針對幼兒教育之於家長的部分，

做出我的感想。雖然上述提出了許多對比是關於日本幼兒以及台灣幼兒的差別，但不代表台灣是真的遜色於日本，日本也一定有令人不解的教育模式，令人頭痛的幼兒，台灣也有出類拔萃的教育以及表現良好的孩子，只是現階段就我所看見，台灣的幼教確實需要進步，那日本的幼教究竟是因為甚麼原因，明明台灣所使用的角落學習是主流教育，教導出來的幼兒卻似乎輸給了日本的教育呢？大方向我是不敢評斷，但就我猜想，有一部分和家長有很大的關連。先說日本的家長作法，就老師與我們說的，日本家長非常尊重日本幼兒園老師的決策，這是非常重要的，也是從日本回來，影響我最深的其中一個感觸。很多台灣家長都會有一個疑點，我的孩子在學校都很聽話，乖乖也不搗蛋，為甚麼回了家就變了樣，不但不收拾也不聽話？但他們忽略的一點是自己付出了多少？這部分不是我要討論的所以暫不延伸，我想表達的是在一個有專業幼教背景的情況下，一個幼兒園老師所做出對於孩子最好的教學方式，而希望每個孩子以後長大都能成為很美好的存在，在有這個好的教育環境讓老師發揮後，還有甚麼是更重要的？沒錯，就是剩餘的時間，孩子與家長的相處，若老師投注了心血在孩子身上(此條件是老師合理的、有良好性的)，但家長不同意老師的作法，且甚至認為我們對孩子不該是如此，而應該怎樣怎樣，甚至因為怕自己孩子受苦，要求給予特殊待遇，不尊重老師的專業，那麼再怎麼厲害的老師、有名氣的幼兒園，都無法使孩子成為你所想要優秀的人。所以回到原點，日本家長能夠尊重老師的專業，這是非常重要的，除此之外，家長們對於老師安排的幼兒活動配合度，也高得令人吃驚。我印象最深的一部份就是有些日本幼兒園在午餐時，會有負責打菜的幼兒(輪流，大家都會輪到)，而打菜用的服裝當天回去家長必須幫孩子洗好、燙平，明天在帶去學校交給下一組幼兒，僅僅是簡單的動作，換在台灣第一個被罵的肯定是老師。再者，上述有提到孩子不會進行玩具歸類的問題，其實有一部分問題是出自家長；從日本回來，這些想法都是會回饋到台灣教育身上的，從開始比較，到發現問題，最後到要改革的時候，就會知道從來不是教育方針不對，而是有時候是出在不是所有人都能接受新的教育方針，而迫使教育停滯不前。現在回到前面，孩子為何不會收拾？就我目前觀察所見，家長已經習慣幫孩子擦屁股，孩子玩完了，跑去玩下一個，家長當然第一時間會叫住孩子，有些調皮的不聽話，跑掉，那家長就放棄了，選擇幫忙善後，可是這樣一個動作就讓孩子確認了我們的底線，他們了解到反正他們不需要解決，因為會有人幫忙，光是這樣一個簡單的小動作，就會影響到一個孩子的發展，所以是你家的孩子不願意嗎？恰好相反，孩子太聰明，家長若無法掌握其中權衡，最後害到的還是回歸到孩子本身。還有一個問題，有時候，出現的情況是家長放任孩子，自顧自的做事，等到時間到了，就像是放牛吃草完後要把牛趕回柵欄，帶了孩子就走了，孩子無須負責任，他們也學到了自己不需要負責，也能活得好好的，甚是以現階段來說，可能不負責會活得更好，因為不會受罵，也不用花時間整理。

總的來說，孩子的教育並非只是因為老師及學校的功勞，最重要的是家長是否能夠延伸在學校的教育，畢竟影響孩子最深、也是最親近他們的，必然是他們的父母，要給予他們甚麼，甚麼東西對孩子使真正的好，都是我們必須去思考的。

幼教三 10506120 吳爾翔

能夠參與這趟收穫滿滿的日本之旅，要向愨芬老師鄭重感謝，謝謝老師積極為我們爭取機會，減輕我們求學向上的負擔，也要向學校深深致謝，成為我們學習的後盾，讓這趟旅程開始就充滿歡喜快樂的氣氛，才能正向能量滿滿的迎接各種挑戰。

十四天的時間不長不短，我了解什麼是樂不思蜀，本來對於日本沒有特別的感覺，離開前卻發覺已經愛上日本，有很多值得我們去學習與體驗，例如：禮儀、態度等等…，很幸運體驗了很多日本文化，像是：茶道、飲食、做蕎麥麵、在地風情…，不過天下哪有不散的宴席，在長野的最後一天，我們向民宿老闆、簡姐姐以歌聲道出我們不捨離開的情緒，在黑暗中亮起燈光，彼此互相說著這幾天的心情與期望未來有再相見的一天。

幼教四 10406137 蕭仔庭

這一次的境外實習，要感謝的人很多，有補助我們經費的學校，還有在日本帶著我們四處跑的老師、姊姊和教授…等。其中最感謝的就是我們的愨芬老師了，因為有老師幫我們爭取補助經費，讓我們這次的境外實習可以不用花那麼多的錢，另外也因為有老師幫我們翻譯，讓我們在日本可以聽得懂各位老師要傳達給我們的事情。我們很順利且平安地完成了這一次得境外參訪，真的很高興，也留下很多很美好的回憶，我將會永生難忘。這一次來日本真的很高興，因為我非常喜歡日本這個國家，能夠來日本參觀兩個禮拜，對我而言，真的就像是奇蹟一樣。我終於參觀到了一直想去看看的日本幼兒園跟保育園，還體驗到了很多我以前從體驗過的事情。擁有這些回憶真的讓我覺得很幸福，也非常感謝帶著我們辛苦到達日本的老師，如果不是老師願意帶我們去，我們是很難會有這樣子的機會的。

最後，我也非常謝謝在東京帶我們的森田老師跟在長野的簡姊姊，還有長野民宿的老闆一家人…等，這些人都對我們非常的好，非常照顧我們這些遠從台灣而來的學生，其實一開始對我們彼此而言我們都只是陌生人罷了，其實他們大可不必對我們這麼好，可是他們沒有，他們進他們所能的協助我們，給予我們這幾天在日本最高的享受。這一次來日本十四天的經驗我知道自己將會永生難忘，希望我能夠將在這邊所看的，所體會到的事情幻化成我自己成長的力量，一步一步的慢慢改變自己，慢慢地前進，將這些美好的回憶應用在我未來的生活中。

幼教四 10406107 余懿玟

能夠有這次境外實習的機會，都要感謝有學校的幫助，愨芬老師的積極爭取，學校成為學生打開國際視野的捷徑。經費的補助不只是減輕學生的負擔，也是學校的栽培。兩週的實習，學習到非常豐富的經驗，透過日本的幼教環境，我們看見彼此的優缺點，真的很感謝這趟旅程幫助過我們的人。

這 14 天滿滿的收穫，不只是看到幼教現場的不同，日本的教學方式也有許多我們可以學習的地方，有了這次境外的經驗，相信在未来一定能夠改善和精進台灣的幼教環境與教學方式。

幼教三 10506110 劉嫻嫻

非常謝謝老師幫我們爭取這次日本境外實習的機會，這兩個禮拜在日本受到了很多的幫助以及招待，讓我們能夠安心且順利的完成所有行程，將所見所學帶回臺

灣成為寶貴的經驗，也謝謝學校補助我們經費，減輕大家的負擔，快樂的學習！

我們滿懷著感恩的心，感謝這兩個禮拜的種種，願意讓我們參觀的所有園所與大學、日本教育局及觀光局、負責翻譯的連先生、每天陪著我們奔波的森田老師、丸山先生、簡姐姐，還有替我們爭取這個機會也是最辛苦的憐芬老師，帶著我們十六顆種子到外面看世界，將所見所學運用在未來的幼教職場上。最後在唱“今年夏天”還有講感性話時大家所留下的不捨的眼淚，代表著這些日子每一個人認真地過了，不管是熬夜討論課程或是練舞，當然還有玩樂的時光，大家都一起為大學時期增添了一段難忘的回憶。

幼教三 1050610 陳亮慈

為期兩個禮拜的境外實習能順利進行，最感謝的就是憐芬老師和學校提供的機會。從行前籌備時，都是老師在和日本聯絡，把住宿、交通、幼兒園實習安排的妥貼。在實習當中，也要處理我們在生活上遇到的大小事，感謝老師的辛勞。也很謝謝學校的補助，讓我們能放心的學習，無後顧之憂。經過這次的旅程，親身踏入了日本的幼兒園，看見了不同，也將所學吸收，成長了不少，非常珍惜也很感恩。

這十四天的旅程能夠順利的進行，最重要的就是感謝帶隊的憐芬老師，從出發前的接洽、安排飯店交通，旅行中的翻譯、帶我們坐電車、擔心我們的身體健康、所有的大小事都落在她的身上，真的辛苦了。也因為這次看見老師不一樣的一面，有別於上課的嚴格，私底下的她很可愛也很愛搞笑。因為是她，讓我們的旅程更完美了。

也要謝謝第一個禮拜陪我們的森田老師，在大學還有課卻每天陪著我們搭公車搭地鐵到幼兒園，給我們機會和女子體育大學的學生們交流，有著十八般武藝的森田老師，讓人崇拜又尊敬。第二個禮拜的簡姐姐，是在日本當幼教老師的台灣人，把我們像自己的兒女一般看待，就像我們在日本的媽媽一樣，時時刻刻叮嚀我們該注意的地方，還有哪裡需要改進，陪伴大家一個禮拜進入園所。還有長野民宿的老闆，每天開著小巴士帶我們上山下海，還利用自己的時間帶大家到野尻湖游泳，每次看見他的微笑，心裡整個就溫暖了起來。

這趟移地教學，不僅僅是學習上的收穫滿滿，也體會到了人與人之間不分國界，受到了這麼多得幫助，希望有朝一日能回饋給他們。這份回憶將留在彼此的心中，一定會再相遇的！

幼教二 10506121 杜和珊

感謝學校在這次的日本境外實習經費上的補助，學校的補助減輕了很多經費上的負擔，也感謝帶隊的憐芬老師給予這次機會，讓我們有機會看到日本不同的文化，也學習到在幼教觀念上的不同，謝謝學校，謝謝憐芬老師，謝謝一路上所有幫助我們的人。

在這兩個星期的日子裡頭，我們要感謝所有幫助這個移地教學的人，可以來到日本我明白所有的一切都不是理所當然的，有很多的事情都是經過一番努力。在日本見識到了不一樣的文化無論是在教育或者是在生活的日常裡，有很多都可以帶回去分享給其他同學或者是朋友，讓他們知道日本與台灣有什麼相同、有什麼相異，有什麼地方可以去學習的，我在日本感受最深的是宿舍的垃圾分類非常的講究，我覺得這是可以去學習的地方，大家一起維護環境是一件很美好的事情。印象很深的

還有日本的幼兒園都中午十二點放學，而且沒有點心時間，這是跟台灣不一樣的地方，這值得我們回去思考，為什麼日本和台灣會不一樣，而很多事日本幼兒自己都可以完成，而在台灣家長卻直接協助，是台灣家長缺乏等待還是太保護幼兒，這也值得去思考。這次的移地教學讓我獲益良多，更見識到不同的文化，還認識了更多的人，也拓展了自己的視野，真的很感謝所有幫助我們的人。

幼教三 10506124 鍾佳綺

非常感謝學校在經費上的補助，減輕了大家的負擔。非常感謝愨芬老師讓我們有機會參訪多所不同形式的幼兒園以及保育園，使我們學習到許多日本幼教方面的知識。也謝謝在日本實習時幫助過我們的人，讓我們的實習能非常的順利、精彩。

14 天的境外實習結束了，在這裡學到的、看到的會是我這輩子忘不了也很難會再有的機會重現的回憶，回台灣後我想做的就是把在這所學到的和往後實習所得到的經驗作結合，成為一名能夠讓下一代孩子們有更多元的學習方式的老師。

幼教三 10506129 陳美蘭

感謝學校在經費上的補助，減輕了大家的負擔。非常感謝愨芬老師讓我們有機會參訪多所不同形式的幼兒園以及保育園，使我們學習到許多日本幼教方面的知識。也謝謝在日本實習時幫助過我們的人，讓我們的實習能非常的順利、精彩。

雖然這趟移地教學只有短短的十四天，但是我們卻參訪了八家園所，這是非常難能可貴的，而雖然語言不通，不過我們依然能用肢體動作與幼兒玩在一起並表達我們所想表達的，在這趟旅行中，我貢獻了很多的第一次，不僅玩到了很多，學到的更多。

幼教三 10506131 張文馨

感謝愨芬老師提供這次的日本實習機會，也感謝幫我們翻譯的老師、姐姐以及日本觀光局的熱情招待，讓我能夠順利地完成在日本的境外實習。我學習到非常多關於日本的文化與幼教觀念，也見識到日本的幼教實力非常值得台灣學習。

經過這次的日本實習，我能更確定我的未來方向與夢想藍圖，我也進步很多在與小孩的相處上，儘管語言不通但我仍是努力與小孩互動；儘管不擅於舞蹈表演我仍是努力練習，我相信這些努力將會帶給我收穫。

蒼鷹因擁有雙翼，而能翱翔天際，擁抱蒼穹；猛虎因擁有利爪，而能昂首闊步，馳騁原野；而我因擁有自己的目標，將能以毅力為磚，努力為瓦，構築我的理想高塔，摘下屬於我的希望之星。

幼教三 10506132 劉俊廷

感謝這次學校補助的經費，讓此次日本境外實習能夠更加順利地進行，另外除了學校的經費，最感謝的人就是愨芬老師，能夠爭取到學校的經費以及為我們安排許多行程，使我們日本境外實習能有豐富的體驗，而有了這些補助的費用之後，也減輕大家的負擔，非常謝謝學校及老師的幫助。另外非常感謝翻譯的連先生、帶我們跑幼兒園的森田老師及簡姊姊、在第二個禮拜載我們跑遍幼兒園及各個景點的丸山先生已及替我們聯絡當地幼兒園的日本教育局及觀光局等等，就像愨芬老師平常說的，「沒有人願意幫你處理那麼多你本該自己處理的事情，人家所做的是不是應

該的，以後人家有需要幫忙的地方，我們要竭盡所能的去做，人是互相幫忙的。」，能夠參加此次的參訪，對我來說收穫非常大，不論是教學技巧或是人生的道理，都竭盡我所能的去看、去學，並期許未來能夠將此次參訪學到的東西運用在未來的人生裡。

幼教三 10506146 施美智

這次的日本境外實習獲益良多，感謝有愆芬老師的幫忙讓我們得到學校的補助，讓我們能在沒有太大的負擔下快樂的學習，在日本的期間得到愆芬老師、當地的幼兒園、幫助我們翻譯的人、照顧我們日常生活以及各位同學的幫助，感恩有大家的幫助，才能有如此完好的旅程。

回望過去這兩個禮拜真的學習到很多，逛街玩樂並不是我這次最大的收穫，學習到日本這個地方的文化以及他們的幼兒園是如何教導小朋友學習如此多元化的事物是這次旅程最大的得益，看到日本很多的教導方式不同，令我從新思考在其他地方實行這一些的活動或制度又可不可以實行，其實最令我敬佩的還有他們與家長有很充足的溝通，有時候小朋友的進步不能只單靠學校的教導更重要的是在家裡的維持，如果有一天當上真正的老師希望我也能從參考過的幼兒園中拿出最好的東西融合，用更好的教導方式教導學生。

幼教三 10506160 何展程

在這十四天裡，其實明顯看到日本跟台灣的幼兒現場的差別，在日本，會有很多的戶外機會讓幼兒去玩，所以在他們的教室就沒有台灣的學習區。然後在日本的戶外玩耍後，幼兒都會玩到髒髒的，但是自己去收拾好，自己去清洗自己，不用老師一個一個的幫忙幼兒，一切都是幼兒自己去做。而且他們也不會弄髒自己，放開自己的去玩耍，這是很讓我們去學習的地方。我希望之後還有更多的機會去看不同地方的幼兒現場，學習不同文化的優缺，讓自己的幼教現場可以更好。

幼教三 10506162 周德進

感謝國立台東大學，給予幼教系這次移地教學的機會，也因為學校有給予補助能讓我們學生在經濟負擔上的壓力減輕了些許，也因為有這次的機會，我們才能到台灣之外開闊視野，學到更多關於幼教的實際機驗，體驗了不同的教育風格，乾屑學校給予我們這次機會在這短短的兩個裡拜我學習到了很多不論是幼教領域上或是生活的態度，出來學習我們需要有判斷力好的我們學習，壞的記得不要犯錯，及許在未來我能成為一位優秀的幼教人員，很謝謝有這個機欸能讓我到日本進行移地教學，辛苦帶隊的愆芬老師還有一起去的夥伴，這將會給我們很棒實際教學經驗，克服了語言隔閡。

幼教三 10506126 黃暉淇

非常感恩這次能夠到日本實習，除了同學們彼此協助外，最感謝愆芬老師為我們聯絡在日本的行程，甚至是交通、住宿等。也很謝謝學校能有這筆補助減輕我們出國的開銷，讓我們能沒什麼負擔的在日本學習，非常感謝這次旅程所遇到的所有人事。

這十四天的境外實習說長不長，說短不短，但是學到的、體驗到的真的很多，雖然都是黃種人，亞洲面孔，但是在社區環境、國家的氛圍文化就很不一樣的感覺，日本給人的感覺是比較拘謹、不苟且卻又俐落的形象，而在幼兒教育方面日本卻是比臺灣更加的開放及自由，日本有很多讓幼兒獨自作業或探索的時間，相較之下認知或學科方面日本幼教認為不是他們迫切需要的，他們認為小孩就是應該多動，為往後的身體發展奠定基礎，才有體力或能力去學習更高深的知識。第二個很不一樣的是日本幼兒園只有半天的課，所以日本家長會有更多的時間與孩子相處，所以可以看到孩子跟家長相處都是愉快的而且沒看到日本幼兒在園裡找媽媽的情況發生，這應該也是因為如此帶給小孩更多的安全感吧。

再來就是日本園所並不像臺灣園所會有很多「吃」的時間，臺灣通常會有早餐午餐，下午會有點心時間，有些可能早上也會有點心時間，但是日本只會有午餐時間，這點很奇怪，相較之下日本孩子運動量反而更大，但是台灣卻吃的比較多，可能也是這個原因讓臺灣孩子出現很多「小胖」。

這次參訪學到很不一樣的「幼教」，很感謝黃愨芬老師帶領我們到日本實習，還有很多的老師幫我們安排了很多很棒的園所，每個園都是非常的有特色，都各有學習的優點，希望我未來能帶著收穫的一切在未來的教學路上變得更好，帶給孩子們更好的課程。

幼教三 10506112 柯伶勵

很高興有機會參加這次的境外教學，讓我們到日本的幼兒園見實習，不僅能開闊眼界，也學習到很多不同的文化與特色。謝謝在一路上幫助我們的人，讓我們的實習能順利的進行，也謝謝學校補助我們經費，替大家減輕費用上的負擔。在放暑假的前一個月才決定要去日本實習的這個計畫，雖然準備的時間很少，但是大家都很積極又密集的去參加行前的活動，讓這次的實習能順利的進行，從還沒去日本前大家就開了好幾次的會議討論相關的事宜，包括練習原住民舞蹈、教學的課程項目、行程安排…等等，就是希望能帶給日本的孩子最好的回憶。

幼教三 10506142 王育萱

伍、建議與總心得

本年度暑假辦理境外移地教學，雖然準備期程有些匆促，因此在機票價格方面沒有搶到便宜的價位，幸好接待學校協助爭取到住宿、交通、飲食等價錢都是物美價廉的優惠方案，所以學生得以在可負擔的額度內完成了這項十分珍貴的境外學習之旅。

另外，此趟境外移地教學增加了許多行政工作，如：機票訂位、出國旅平險的投保、住宿安排、飲食以及行程規劃。另外，還有與日本幼兒園聯繫、課程設計、學校的行政配合以及入境日本後的國內交通動線規劃、交通方式等，這些行程安排都需要支付費用，為減輕參加師生的經濟負擔，行程安排還必須朝經費最節省的方式進行規劃。建議未來學校能協助師生海外聯繫等工作，減少老師和同學們行政負擔。同時也建議以後要辦理移地教學的同仁，選擇有熱忱的接待單位是十分重要的。

此外，此趟境外移地教學，語文能力是最重要的能力之一，是人與人之間是否能順利溝通的重要關鍵，因此，參與境外移地教學的學生們經過此次的教學活動後，已深刻

體驗語言能力的重要性，每位同學返國後，計畫再充實這部分能力。因此也建議同學們出國前能預先選修相關語言課程，可更有效提升教學成效。

最後，這次沒有安排經費邀請在地專家學者來課堂與學生對談，有些可惜，因此建議之後可以編列一些鐘點費，便於正式邀請當地學者專家參與議題研討。整體而言，本校學生在這次的境外移地教學的表現非常優秀，不論是參訪、實習、或是與接待單位師生的互動，均舉止合宜，有禮貌也能夠適切的表達想法或提出問題，深受接待單位和實習單位的肯定。藉由這次的移地教學，學生也將平日於學校專業養成訓練所具備的能力應用出來，也增廣視野與增進了學生的信心與未來對自我的期許，是一場非常有意義的視野之旅，非常值得繼續辦理下去。

陸、附件

附件一 參與名單(學生 16 名、老師 1 名)

年級	姓名	拼音名	生日	電話
三	陳亮慈	CHEN,LIANG-TZU	1998/1/7	0912945515
三	劉俊廷	LIU,CHUN-TING	1998/08/11	0963657301
三	劉佩琪	LIU,PEI-CHI	1997/10/26	0970972189
三	柯伶勵	KO,LING-LI	1997/12/11	0987097845
三	吳爾翔	WU,ER-SIANG	1998/03/08	0975226862
三	杜和珊	TU,HO-SHAN	1998/3/19	0911345688
三	鍾佳綺	CHUNG,CHIA-CHI	1997/12/25	0984305101
三	黃暉淇	HUANG,WEI-CHI	1998/07/31	0931367438
三	陳美蘭	CHEN,MEI-LAN	1998/5/31	0966533926
三	張文馨	CHANG,WEN-HSIN	1998/01/06	0975775798
三	王育萱	WANG, YU-SHIUAN	1997/11/24	0955875633
三	施美智	SHIH,MEI-CHIH	1998/1/7	0909379187
三	何展程	HO CHIN CHENG	1998/08/06	0984294984
三	周德進	CHAU TAK CHUN	1997/03/20	0905285804
四	余懿玳	YU,YI-XUAN	1997/08/26	0981504826
四	蕭仔庭	HSIAO,YU-TING	1996/12/10	0978109106

師	黃愨芬	HUANG,SU-FEN	1971/09/28	0972175872
---	-----	--------------	------------	------------

附件二 教學大綱

國立臺東大學一〇七學年度 第一學期 教學大綱

一、科目名稱：幼兒園課程發展

二、授課班級：幼教三

三、任課教師：黃愨芬 E-mail：kou@nttu.edu.tw

四、Office Hours

五、TA

六、教學目標

本課程將依據幼兒園教保活動課程暫行大綱之六大領域，帶領學生從境外移地學習中，規劃幼兒園不同層級的課程計畫，包括學年、學期、主題等課程計畫，並且能選取並採用在地化之教材教具，整合教學資源（含人力、物力與社會資源），靈活運用多元且具創意的教學方法，引導幼兒透過合宜的教學活動過程，綜合運用各領域的能力並展現創意。

七、進度安排（境外移地教學）

周次	日期	課程主題與內容	備註
1	2017/07/2 下午	16:55 抵達 日本 東京成田機場 第二航廈	
2	2017/07/03 上午	在地資源搜集與整理	日本東京地區幼兒博物館 資料蒐集
3	2017/07/03 下午	與早稻田大学前橋教授的研究室師生學術交流	下午 2 點到晚上 9 點
4	2016/07/04 上午	入園觀察/見習/試教～幼兒身體動作與健康領域之教學（台灣與日本） (10 點至下午 2 點)	東京都大田区 私立馬込幼稚園（觀察/見習/試教）
5	2016/07/04	入園觀察/見習/試教～幼兒身體動作與健康	東京都大田区 私立馬込幼

	下午	領域之教學（台灣與日本） (10時くらいから14時くらい)	稚園（觀察/見習/試教）
6	2016/07/05 上午	入園觀察/見習～日本幼兒園的教學氛圍（台灣與日本）（早上10點開始）	日本女子体育大学付属みどり幼稚園（觀察/見習/試教）
7	2016/07/05 下午	入園觀察/見習～日本幼兒園的教學氛圍（台灣與日本）（早上10點開始）	日本女子体育大学付属みどり幼稚園（觀察/見習/試教）
8	2016/07/06 上午	入園觀察/見習/試教～幼兒身體動作與健康領域之教學（台灣與日本）（一日）	東京都世田谷区立給田幼稚園（觀察/見習/試教）
9	2016/07/06 下午	入園觀察/見習/試教～幼兒身體動作與健康領域之教學（台灣與日本）（一日）	東京都世田谷区立給田幼稚園（觀察/見習/試教）
10	2016/07/07	在地資源搜集與整理	日本東京地區資料蒐集
11	2016/07/08	東京巴士到長野県信濃町	
12	2016/07/09 上午	入園觀察/見習/試教～幼兒身體動作與健康領域之教學（台灣與日本）	長野県信濃町の妙高高原こども園（觀察/見習/試教）
13	2016/07/09 下午	在地資源搜集與整理	
14	2016/07/10 上午	入園觀察/見習/試教～幼兒身體動作與健康領域之教學（台灣與日本）	長野県信濃町のひまわり保育園（觀察/見習/試教）
15	2016/07/10 上午	在地資源搜集與整理	
16	2016/07/11 上午	入園觀察/見習/試教～幼兒身體動作與健康領域之教學（台灣與日本）	長野県信濃町の妙高保育園（觀察/見習/試教）
17	2016/07/11 下午	幼兒身體動作與健康領域之教學技巧	
18	2016/07/12 上午	入園觀察/見習/試教～幼兒身體動作與健康領域之教學（台灣與日本）	長野県信濃町の和田にいろいろこども園（觀察/見習/試教）

八、課程進行方式

講述、討論、教學觀摩、小組實作、試教、幼兒園實習、檔案資料蒐集與整理等。

九、評量方法

項目	加權(%)
1. 平常成績：課堂參與與投入情形	20
2. 課程發展之教材教具研發實作、實地學習與回顧評量	30

十、網路學園網址

十一、進一步閱讀之書目

1. 幼兒園教保活動課程暫行大綱—參考教材

全國教保資訊網網站：<http://www.ece.moe.edu.tw>

(1). 幼兒園教保活動課程手冊

(2). 幼兒園教保活動課程—課程發展參考實例

(3). 幼兒園教保活動課程—健康安全實用手冊

2. 幼兒園統整性課程教學案例

請參見師資培用聯盟幼兒教育教學研究中心，網站：<http://laes.ntcu.edu.tw>

3. 幼兒體育理論與實務(2016)光佑出版社

十二、特別要求

1. 本課程列為幼兒園師資職前培育課程之選修課程。

2. 本課程之前應先修習「幼兒園教保活動課程設計」、「幼兒園教材教法 I」。

3. 本課程將以境外移地教學，進入幼兒園進行觀察、見習和實習。

※為落實友善校園人權環境之教學中立精神，請尊重多元宗教信仰、族群、性別及政治立場。

※為尊重智慧財產權，請勿非法影印教科書或下載受智慧財產權保護之軟體、電影或 MP3 等資料，以免觸法！

附件三 日本的住宿、交通

(一) 住宿

第一週住在「日本女子體育大學研修會館」。女生 12 位一大間，男生 4 位一間。洗澡是大家一起洗，所以我們分成女生 4 人一組分 3 組，男生 4 人一組，每天輪順序洗澡。在睡覺方面都是打地鋪。第二週我們住在こどりの樹。



(二) 交通

日本的交通費真的是不便宜，出發搭電車前森田老師帶我們去買電車專用的卡，小小一張要花費三千元的日幣啊，在轉車的途中感受到了日本的電車文化，壅擠、沉悶、快速與準時是每天重複上演的，讓習慣台東步調的我們有點開始吃不消，在台東生活實在是太悠閒與安逸了。

